

TORONTÁI

| | | | | |
|------------|---|---|--|------------|
| Ara | Szerkesztőség és kiadóhivatal: Vel. Becskerek, Obiljyeva (Zépolya) u. 1 | POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP | Az előfizetés ára: | Ara |
| 1 | Telefonszámok: Szerkesztőség 281 Kiadóhivatal 21 | Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ | Egész évre . 300 D Negyedévre . 75 D Félévre . . . 150 D Havonta . . . 25 D | 1 |
| Din | Sürgőnycim: Torontál, Velikibecskerek | | Hirdetések díjazás szerint Megjelenik naponta délután | Din |

LEGUJABB

— Déli telefonjelentéseink. —

A király dalmáciai utját fáradtsága miatt szakította meg.

Beograd, szept. 29.
A politikai körökben erősen kommentálják azt a hírt, hogy a királyi pár megszakította dalmáciai utját. Egyes körökben a királyi pár elhatározását belpolitikai nehézségekre vezetik vissza. Ezt azonban illetékes helyen határozottan megcáfolják és kijelentik,

hogy a királyi pár dalmáciai látogatását azért szakította félbe, mert a királyt nagyon kifárasztotta az eddig megtett út. Később azonban a király okvetlenül meg fogja látogatni Dalmácia eddig fel nem kerest vidékeit, így Súsákot is.

A királyi pár október másodikára visszatér Beogradba.

Megszakítja dalmáciai utját.

Beograd, szept. 29.
A miniszterek nagyrészenek távollétében az államügyek intézésében szünet állott be, melynek ideje alatt csak kisebb kérdésekben határoztak. Számos reszortügyben elhalasztották a döntést addigra, amíg a kormány többi tagjai Beogradba vissza nem térnek. Az ügyek felhalmozódásával, főleg azonban azért, mert több fontos politikai kérdés eldöntése várt a kormányra még a nemzetgyűlés összehívása előtt, a Tivatban tartott miniszteri értekezlet, mint megirtuk, elhatározta, hogy a királyi pár kíséretében csak négy miniszter marad, míg a többiek visszautaznak Beogradba.

Több miniszter már a tegnapi nap folyamán megérkezett a fővárosba, a kormány néhány tagjának visszaérkezését pedig a napokban várják.

A legújabb jelentések szerint, a királyi pár megszakítja dalmáciai utazását és már október másodikán visszatér Beogradba. Hasonlóképpen elhagyják a tengerpartot a miniszterek is, hogy halaszthatatlan ügyeik

intézése végett a fővárosba jöjjenek. A királyi pár a hosszú uttól elfáradt és ezért határozta el a tervezett boszniai látogatások elhagyását. A felséges vendégek és a kíséretükben levő miniszterek még csak Splitet keresik fel és onnan Zágreb érintésével visszatérnek Beogradba.

A fővárosba érkezett miniszterek elismerően nyilatkoztak újságírók előtt a tenger melléki lakosság és Crna Gora népének magatartásáról. Örökre felejthetetlen lesz számunkra az a fogadtatás, amelyben a királyi pár részesítették. Valóságos diadalt volt, amelynek során a lelkesedés mindig ujjult és ujjult erővel tört ki.

A crnagorai közállapotokról azt mondták, hogy a viszonyok teljesen rendeződtek és ez az ország-rész is belekapcsolódott már a békés fejlődést eredményező építő munkába.

Az ellenzéki képviselők nagyrésze még távol van a fővárostól. A Beogradban tartózkodó néhány ellenzéki honatya sokat panaszkodik az egyes minisztériumokban a hatóságok állítólagos üldözése miatt.

Apponyi a magyar királykérdésről.

Genf, szept. 29.
Apponyi Albert gróf, Magyarország népszövetségi kiküldötte, Genfben tegnap fogadta a „Chicago Tribune” munkatársát, aki előtt a magyar királykérdésről nyilatkozott.

„Meg vagyok róla győződve — mondotta Apponyi — hogy Ottó egy szép napon el fogja foglalni a királyi széket. IV. Károly halálával természetes következmény, hogy legidősebb fia, Magyarországnak ma is törvényes királya, Ottó kövesse a

trónon. Abban a pillanatban, amikor a kisenyente magatartása ebben a kérdésben megváltozott, Ottó visszatérhet Magyarországra és megkezdheti királyi jogának tényleges gyakorlását.”

Apponyi ma Lequeitoba utazott Zita meglátogatására. Az exkirályné udvartartása most már nem szenved hiányt, mert a koronajavadmak hozadéka elegendő a kiadások fedezésére. Sok pénzt emészt fel a gyermekek nevelése.

A horvát parasztpárt az adóegységesítésért

Zágreb, szept. 29.
A horvát parasztpárt vezetősége az este ülést tartott, amelyen Neudorfer pénzügyminiszteri államtitkár is résztvett. Különböző pártkérdések eldöntése után Neudorfer ismertette az adóegységesítésről készült törvénytervezetet, amely most fekszik

a pénzügyminiszter előtt. A tervezet körül élénk vita fejlődött és a szónokok több szakasz megváltoztatását követelték. Az államtitkár feljegyezte a kívánt módosítások szövegét és megígérte, hogy a javaslatokat a pénzügyminiszterhez juttatja.

Biztosítják a külföldi munkások ittar-tózkodását.

Beograd, szept. 29.
Tegnap délután a szociálpolitikai minisztériumban értekezlet volt a külföldi munkások alkalmazása ügyében, amelyen a kormány valamennyi Beogradban tartózkodó tagja résztvett.

Ribázs Ottokár rendelkezési állományban lévő miniszter, a külügyminisztérium nemzetközi szerződések osztályának vezetője ráutalt arra, hogy külföldön sokkal több SHS munkás dolgozik, mint az SHS államban idegen, azért helyénvaló

nak tartja az SHS munkások zavartalan külföldi tartózkodása érdekében, hogy a kérdést kielégítően rendezzék.

Szimonovity Milán agrárreformminiszter kifejtette, hogy egy szabályrendelet kidolgozására van szükség, amely a külföldi munkások alkalmazását rendezi és amely az összes hatóságoknak irányadóul kell hogy szolgáljon. A javaslathoz egyhangulag hozzájárultak és megegyeztek abban, hogy a szabályrendeletet a legrövidebb időn belül életbeléptetik.

A cseh független szocialisták beléptek a kommunista-pártba.

Prága, szept. 29.
A független szociáldemokrata-párt tegnap ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy belép a III. internacionáléba.

A párt a kommunista szervezet munkáiban hathatós működést fog kifejteni

Ki a felelős a háborúért.

Newyork, szept. 29.
A Ferronió gőzös megérkezésekor, amely az interparlamentáris unió kongresszusának vendégeit hozta, a kommunisták heves tüntetést rendeztek a vendégek ellen. Zászlókat lengettek, amelyre Saklatvala nevet írták, aki az angol parlament egyetlen kommunista tagja és akinek partraszállása ellen Amerika tiltakozott.

Az olasz fascista delegátusokat megtámadták az amerikai olaszok és több lövést adtak le a fascista delegátusokra, akik futva menekültek hoteljükbe. Két delegátus könnyebben megsérült.

Az interparlamentáris kongresszus napirendjén szerepel az új nemzetközi jogok kodifikálásának ügye és a háborúk megszüntetésének ügyében megtárgyalandó intézkedések. Ezek között van a semleges zónák létesítésének kérdése és egy nagyon érdekes javaslat, amely szerint a háborúért felelős állam fejét, összes diplomatáit és újságíróit személyesen kell felelőssé tenni a háború borzalmaíért

Cailleaux új törlesztési javaslatot nyújtott át az amerikaiaknak.

Washington, szept. 29.
Cailleaux francia pénzügyminiszter tegnap terjesztette elő új törlesztési javaslatát, amelyet az amerikai szakértők azonnal felülfognak vizsgálni.

Cailleaux hírlapírók előtt kijelentette, hogy nagyon optimisztikusan ítéli meg a helyzetet és reméli, hogy ezt a tervezetet az amerikai kormány el fogja fogadni.

Megkezdődött a városok kongresszusa. Párisból jelentik, hogy a városok kongresszusának megnyitó ülését tegnap tartották meg.

TÖZSDE

Szeptember 28.

Beograd. Amsterdam —, Berlin 1345, Bécs 7945, Budapest 7910, Bukarest —, Genf 1080 —, London 273-30, Milánó 230-1/2, Newyork 56 35, Páris 268, Prága 167.

Zürich. Berlin 123 35, Budapest 7245, Newyork 518-1/8, Milánó 2105, Prága 1535-1/2, Wien 7315, Varsó 85, Szófia 377, Bukarest 248, Beograd 920, London 2508, Páris —

Budapest. A takarmánytőzsde üzleteien Buza 377-1/2, rozs 275, takarmányárpa 280, sörárpa 360, zab 257-1/2, tengeri 285-1/2 korpa 180.

Az újságíró-egyesület új tisztikara.

Szkopije, szept. 29.

Az újságíró-egyesület kongresszusa tegnap is folytatta üléseit, amelyen megválasztották az új vezetőséget. Elnök lett Kovacsity, alelnök: Szokity Miloje, II. alelnök: Girárd, titkár: Vilovity, másodtitkár: Krsznarity. A felügyelő-bizottságnak Kobaszica, Szmodelj és Vodvacska a tagjai.

A kongresszus délutáni ülésén megvitatták az újságírók anyagi helyzetének biztosításáról szóló rendelkezéseket, amelyekhez a laptulajdonosok többsége hozzájárult és a kormány is támogatja.

A kongresszus egy permanens bizottságot választott, amely az újságírók anyagi helyzetének biztosításáról szóló rendelet kidolgozásában részt fog venni.

Megvitatták végül a nyugdíjgyesület ügyét is, amelyre nézve új határoztak, hogy a nyugdíjgyesületnek csak azok lehetnek tagjai, akiknek legalább érettségijük és legalább öt évi újságírói gyakorlatuk van.

Az új görög követ Beogradban.

Az új beográdi görög követ, Politroniadisz, tegnap érkezett meg Beogradba, ahol az állomáson a görög követség személyzete fogadta. A sajtó képviselőinek kijelentette az új követ, hogy mindaddig, míg Nincsiy külügyminiszterrel nem értekezett, nem ad a sajtó számára információt.

Egy használt

szürke télibunda

macskabélissel,
oppossun sálgalérral
jutányos áron eladó.

Megtekinthető: Horváth szücsnél,
Car Dusanova (Váraljai) u. — 1948

Crna Gora.

— Kiküldött munkatársunktól. —

Cetinje, szept. 20.

A cetinjei királynapok az egész ország érdeklődésének homlokterébe állítják ezt a kis regényes területet, amely ezt a hangzatos nevet viseli a „Fekete hegyek királysága”.

A sok mindenféle eddig Cetinjéről és általában Crna Goráról hallott és tudott fogalmainkat kétség-telenül revízió alá kell vennünk a látottak után. Nikita királyi familiáris uralkodása bizonyos fokig operetteszerűvé tette a crnagorai állapotokról alkotott fogalmainkat, holott ezzel szemben Crna Gora semmivelsem mulatságosabb és más, mint az a sok duodec német fejedelemség, amely alig akkora mint Torontálmegye és mégis külön kormányzata van.

A „fekete hegyek” megérdemlik a nevüket, mert ha a szó teljes értelmében nem is feketék, kétségtelenül mégis oly szomorú benyomást keltenek, hogy az ember csak a függetlenség és a szabadság rajongó szeretetével tudja magyarázni azt a ragaszkodást, amely a montenegrói embert itt tartja sivar és szomorú hazájában.

Crna Gorát a tenger felől Kotoron (Cattaro) át lehet megközelíteni egy csodálatos szépségű serpentin-úton át, amely ugyancsak 49 kilométer hosszú, mégis autón teljes két óra kell, míg az ember a hegy tetejére ér, ahol azután lefelé megy

A földmives szövetkezetek kongresszusa.

Ezerkétszáz kiküldött Vrsacon.

Vrsac, szept. 29.

Ma nyitották meg Vrsacon a földmives szövetkezetek országos kongresszusát, amelyen százharminchat fiók képviselőtében ezerkétszáz kiküldött jelent meg.

Az ünnepélyes megnyitás délelőtt kilenc órakor történt a Vigadó nagytermében. Utána a tempómba vonultak a résztvevők, ahol az elhált tagok lelkiüdvéért tartott gyászistentiszteleten vettek részt. Mise után visszatértek a gyűlésterembe, ahol a központi vezetőség beszámolt a szövetkezetek működéséről és az elnökség munkásságáról.

A nyílt Bégán felrobant egy motorcsónak.

A gépkezelő idejekorán megmenekült.

Becskekerek, szept. 29.

Tegnap éjjel könnyen emberéletre is katasztrófális kimenetelűvé válhatott robbanás történt, Écska és Perlez között, a nyílt Bégán. Egy motorcsónak benzintartánya meggyulladt és néhány perc múlva iszonyu dörrejjel felrobant. Szerencsére a motorcsónak gépkezelője idejekorán észrevette a bajt és elmenekült az életveszélyes környékről. Néhány perc múlva a nagyerejű robbanás után, már csak csonka vasdarabok jeleztek, hogy az idomtalan alkotmány valaha talán motorcsónak akatrészeihez tartozott.

A motorcsónak, amelynek „Zora” a neve, Becskerekéről dereglyét vontatott Tittel felé. A sötétség beállta után is folytatta útját rendeltetése irányában. Écska és Perlez között azonban a benzintartányból jórészt kifogyott a benzin és utánpótlásra

A jelentés elhangzása után megadták a szokásos felmentvényt a vezetőségnek és áttértek az alapszabályok módosítására. Egyes panaszkok és kérelmek meghallgatása után szakelőadásokat tartottak, amelyeket nagy érdeklődéssel hallgattak végig a kiküldöttek és az érdeklődők. Mautsevity György a cukorrépa termeléséről, Mladenovity Lyubomir dr. az állatbetegségek leküzdéséről, Matijevity Vladimir pedig a délszerbiai földvásárlásokról tartott mindvégig lebilincselő szakelőadást.

A kongresszus második napján, szerdán allatdíjazás és mezőgazdasági kiállítás lesz

volt szükség. Az utánaöntésnél — az a gyanu — vigyázatlanul járhatott el és a világításra szolgáló nyitott lámpát túlközel állították a benzinhöz. A vizsgálat fogja különben az előzményeknek ezt a részét tisztázni, a tényállás csak az, hogy a benzin égni kezdett, mire a gépkezelő, igen helyesen, életét féltve, sorsára hagyta a motort. Néhány pillanat lefolyása alatt bekövetkezett a robbanás. Hatalmas detonáció rázkódtatta meg a környéket, amely a motorcsónakot csaknem teljesen szétvetette. Emberéletben szerencsére nem történt kár, az anyagi veszteség azonban jelentős.

A „Zora” motorcsónak Miskovity Cseda becskerekeli vendéglős tulajdona.

Régi butorok

edények, dézsák, hordók, zsalugáterek

eladók.

Bővebbet: d. e. 9—11 óra között Deák Ferenc-utca 7. szám alatt. 2070

Tömeges tanítói áthelyezések a Bánságban

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskekerek, szept. 29.

A közoktatásügyi minisztérium Becskerekre érkezett határozatával számos áthelyezést rendelt el a Becskerek, illetve beográdi kerületi tanítói karban. Az áthelyezett tanerők közül:

Belanity Vinkót Szokolováról Novigajdobrára, Vitye Józsefet Szanadról Craobrdóra, Vucsetity Draginát Perlezről Kikindára, Varga Imrét Potiszkszvetinikoláról Jermenovcira, Jeremity Milost Beodráról Miletityevóra, Jovanovity Nataliát Perlezről Kikindára, Lof F.-et Muzsljáról Jermenovcira, Mandrovity Gy.-t Orlováról Kovacsicára, Miloszlavjevity Iliját Oporóvól Szprszkielebejre, Milosev Ljubicát Crepajáról Mosorinra, Makszin Szávát Malitoráról Velikitorákra, Opori Mariát Mária Lujza-majorról Beloblatóra, Petrovicski Angelinát Oporóvól Dubovacsikra, Petrovity Darinkát Perlezről Szrbobranba, Risztity Milorádot Crepajáról Szprszkielemirre, Szávity Dusánt Osztrovóvól Dolovóra, Sztójánovity Zsivát Dobricáról Dolovóra, Tapavica Grozdanát Csurogról Sztáriszivacra, Haber Angelinát Potiszkszvetinikoláról Molra, Cekity Petárt Szanadról Dragutinovóra, Schmidt Katarinát Écskáról Knityaninra, Pudinszki Oszkárt Bács-petrovácól Vrsacra, Egrényi Ferencet Muzsljáról Ludaspusztára, Vuk-sity Jelenát Veiskáról Mokrinra, Szibesuk Mariát Novibecsejéről Kikindára, Slarb Krisztiánt Sztáriszivácól Glogonyra és Novakovity Radojkát Glogonyról Veiskára helyezte át. Egyidejűleg Manojlovity Milicát a sztáriszivác tanyára. Vukadinovity Leposavát pedig Sztáriszivácra nevezte ki a közoktatásügyi minisztérium.

dani: nagyon udvariasak: Önkéntelenül össze kell őket hasonlítani a spanyolokkal, amire ruhájuk valahogy mutat is valami hasonlóságot. Búszkék, szertartások kissé, szeretnek pompakodva előzökködni, de nagyon előzékenyek. A nők természetesen egyszerűbbek a külsejükben is, mert a primitív népek természetrajza szerint a férfi az, aki nagyobb súlyt fektet a maga külsejére. Nem dolgozik semmit, ő az aki a közéletet irányítja.

Cetinje a város maga természetesen városias jellegű, bárha alig áll többől mint tizenöt-husz utcából, azok is alig néhány hazból állanak. De a rengeteg középület, a dologtalan emberek százai, az egymás hegyin-hátán élő kávéházak, étkezők, restauratók, kocsmák teszik nagyvárosias jellegűvé. Épülőben van egy szép színház, háromnegyedrészét elkészült a városcsarnok, villamos világítása van és elég csinos városi parkja. Persze, hogy milyen lehet az élet hetköznap, az most nem igen látható, amikor minden óra más látványt kínál és csalja magához az embereket. A gárda zenekara hangversenyezik éppen most a királyi palota előtti téren és körülötte éppen úgy hullámlázik a tömeg, mintha nálunk otthon vasárnap térene van. Csak több szín van képben és keletebbre vgyunk: — több a férfi. Ferfiak sétálnak egymással henyén beszélgetve, míg a nők otthon tartózkodnak. J.

HIREK

— szept. 29.

Szent Mihály napja. Ma értük meg Szent Mihály napját, amely az igazi őszi beállítást jelenti. Hajdan, amikor az időszámítást nagyrésztben a jellegzetes névünnepekhez szabták az emberek, a nép mindenfelé még külön is megünnepelte Szent Mihály napját, mert azt tartotta, hogy a tavaszi és nyári verejtékes munka után az őszi és téli nyugalom következik, amikor átengedheti magát a jól megérdemelt nyugalomnak, addig amíg újra föl nem ragyog az első tavaszi napsugár. A gazda egyébként még ma is Szent Mihály napjától számítja az igazi őszi beállítást, amikor már nincs neki másra gondja, mint elnézni a felhőket, amelyekből a termékenyítő, csöndes esőket várja. Azonban az egyház is külön kiemeli Szent Mihály napját a jelentőségét azzal, hogy e naptól kezdve nem nyolc, hanem hét órától szólaltatja meg a templomban a harangokat Ave Máriára.

Személyi változások a városnál. A belügyminisztérium Giffinger Zsigmond városi tanácsnokot és Krizsanov Paja városi főszámvevőt nyugdíjazta. Helyükbe városi tanácsnoknak Stefanovity Milos volt rendőrkapitányt, főszámvevőnek pedig Kirtyanszki Ljubomir volt árvaatyát nevezte ki. A Nádaski Gyuró távozásával már régebben megüresedett főjegyzői állást ideiglenesen Vuletin Gligorie városi iparügyi jegyzővel töltötte be. Helyébe iparügyi jegyzőnek Gruity Milos volt városi számvevő került. Felmentette állását Jovity Milán rendőrségi alkapitányt, Perity Milán fogalmazót és Pantovity Milán tanácsnokot. Rendőrcapitányának Teodorovity M. Gavrint nevezte ki. Nyugdíjazta Krizsanov Zsiva vághídi felügyelőt és helyébe Csebzanin Zsiva, a városi fogyasztási hivatal pénzbeszédője került. Pénzbeszédő a fogyasztási hivatalban Rackov Száva lett.

Uj igazgató a becskerei főgimnáziumban. A becskerei állami főgimnázium új igazgatója, Szubotin Szlávko eddigi nemi gimnáziumi tanár, megérkezett Becskerekre és átvette az intézet vezetését.

A „Torontál” minden éves előfizetőjét ötvenezer dinárra biztosítja tűzkár ellen.

Mükedvelői előadás. A szerb jótékony nőegylet javára szerb mükedvelők október 8-án este előadják a városi színházban Strauss Varázskeringő című 3 felvonásos operettjét. Az előadás iránt városzerte óriási érdeklődés nyilvánul meg, minthogy ez az első eset a Bánságban, hogy szerb mükedvelők operettel lépnek a közönség elé.

*** Közledek az elseje, mindenki gondoljon a szerencséjére és siessen megváltani az új osztálysorsjegyet Radanov és Delfel cégnél. Telefon 277.**

Házalnak gyári iparcikkkel.

A becskerei kamara beadványa.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Becskekerek, szept. 29.

Házi iparcikkkel tudvalevőleg engedélyezték a házalást. Az utóbbi időben azonban előfordult, hogy egyes hatóságok félremagyarázzák a kereskedelemügyi minisztérium rendelkezését és engedélyt adnak nemcsak az SHS, hanem idegen állampolgároknak is, hogy gyárilag készített, külföldön gyártott iparcikkkel, mint például szövetekkel, szőnyegekkel, rövidáruval házaljanak.

A bánsági kereskedelmi és iparkamara beadvánnyal fordult a kereskedelemügyi minisztériumhoz,

amelyben kérte, hogy a törvényellenes állapotnak vessen véget és az ipartörvény, valamint az 1852. évi és a házalásról szóló patens alapján adjon ki egy rendelet-magyarázatot, hogy házalni csak házi iparcikkkel szabad. A kamara egyidejűleg kérte, hogy a romániai cigányoknak és bánsági tótoknak tiltsa meg a gyári cikkekkel való házalást és a hetipiácokon a kereskedést.

A beadvány felemlíti, hogy Magyarországon hatálytalanították a tótoknak adott házalási privilégiumot, azzal, hogy a régi felvidéket Csehszlovákiához csatolták és így szerzett joguk csak ott érvényes. Ilyenformán tehát az SHS sem köteles a külföldi állampolgároknak a külállamban készült iparcikkre házalási engedélyt adni.

A becskerei pénzügyigazgatóság új főnöke. Ma érkezett meg hivatalosan a becskerei pénzügyigazgatóság új főnökének a kinevezése. A becskerei kerületi pénzügyigazgatóság élére, mint már jeleztük, Káity Mihály, a szubotici pénzügyigazgató került, akinek állását viszont Eremin Ozren eddigi becskerei kerületi pénzügyigazgató veszi át. A hivatalátadás a jelenleg szabadságon lévő Eremin Ozren igazgató visszakerkezése után történik meg.

Párisi művészek becskerei hangversenye. A párisi művészek becskerei hangversenye iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. A hangversenyt látogató közönség meleg érdeklődése remélhetőleg még fokozódni fog, mert hiszen ritka alkalom kínálkozik október 12-én, megismerkedhet a hallgató a francia dalköltészet legszebb alkotásaival, melyeket két igen neves francia művész, Lucien de Flagny zongoraművész és William Gwin tenorista, a francia zenei élet és énekművészetét kiváló reprezentánsa fog előadni. Rendkívül érdekes zenetörténeti előadás nyitja meg az estély gazdag műsorát és ezt a francia dalköltészet legszebb alkotásaival élénkítik. A 15-ik századtól kezdődőleg bemutatják a legújabb korig a katonanóták gyöngyeit részben ének, részben zongoraszámokban. A hangverseny a „Kaszinó” nagytermében lesz október 12-ikén. Jegyek már kaphatók Mangold L. könyvkereskedésében. Hangverseny után a francia—jugoszláv klub a vendégművészek tiszteletére közös vacsorát rendez, amelyre jelentkezni lehet a klub helyiségében vagy a „Torontál” kiadóhivatalában.

A repülőgépforgalom új menetrendje. A Pancsevo—Budapest között közlekedő repülőgépjáratnak, amely Becskereken át bonyolítja le forgalmát, új menetrendje van. Pancsevórol indul minden hétköznap reggel hét óra harminc perckor és Budapestre ér kilenc óra harminc perckor, vissza felé indul Budapestről tizenhárom órakor és Pancsevóra tizenhat órakor érkezik. Az ut tehát Pancsevo—Budapest között két óra hosszat tart.

Kivégezték Simán Endre gyilkosát. Budapestben ma reggel kivégezték Lukszics József mészároslegényt, aki tavaly Simán Endre ujságíró és édesanyját meggyilkolta. Lukszics nyugodtan viselkedett.

Szatmári Géza halála. Budapestről jelentik: Szatmári Géza nyug. ezredes, az ismert przemisly hős, tegnap Nyitrán meghalt. Szatmári 1915-ben az oroszok által körülvárt várból tizezer katonával rohamot parancsolt és mondása „mindenki utánam, senki előttem” szállóigévé vált. A bátor katonatiszt fogságba esett, ahonnan 1917-ben súlyos betegen tért vissza hazájába. Nyitrán érte most a halál, ahol hozzátartozói körében visszavonultan élt.

Felvétel a becskerei cserkészegyesületbe. A becskerei cserkészegyesületbe a beiratkozások most kezdődtek meg és október tizenötödikéig bezárólag folynak a polgári iskolában, minden nap délután négy és öt óra között. Rendes tagok beiratási díja öt dinár, havi tagdíja két dinár, partoló tagok beiratás címén tíz dinárt, havi tagdíjuktól öt dinárt fizetnek. Alapító tagság évente száz dinár. Jöttevő tag, aki 500—1000 dináros adománnyal és nagy jöttevő az, aki 1000 dinárnál nagyobb összeggel támogatja a segítésre méltó egyesületet. Felvezetnek 8—11 éves gyermekeket gyermektagnak, 11—17 éveseket rendes cserkészeknek, 17 évtől idősebb ifjakat pedig felnőtt tagoknak. Leánytagoknak csak 8—17 éves leányokat vesznek fel. Itt említjük meg, hogy a főutcai Bence-cég kirakataiban a becskerei cserkészek nyári kirándulásáról és taborozásáról sikerült fényképfelvételeket helyeztek el.

Nagy árviz katasztrófa. Pekingből jelentik, hogy a Hwang-ho déli partjain nagy gátszakadás történt, amelynek folytán mintegy 1400 négyzetkilométer terület került víz alá és két millió ember létét veszélyezteteti a katasztrófa. Eddig nincsenek hírek az árviz sújtotta terület embervesztéseiről, de azt hiszik, hogy több százezer ember elpusztult.

Táncmulatság. A Schwäbische Sport-Klub október 3-án este fél 9 órai kezdettel a Kaszinóban egy nagyszabású táncmulatságot rendez. A zenét Rada Sándor zenekara szolgálja. Aki tevedésből meghívót nem kapott forduljon a rendezőhöz, Schneider J. Stagelschmidt-üzlet. A meghívó nem kötelező férfiakra.

*** Dragutinovity—Bogdanov szerb nyelvkurzusára a beiratás még folyik október 1-ig. (Jelentkezni lehet minden este 6—7 óra között a gimnáziumban, földszint I. ajtó balra).**

*** Uj könyv az adókról.** A napokban hagyta el a sajtót dr. Vlakovity Milán beográdi közigazgatási bíró által kiadott új könyv az adókról és pedig: „Utastás a jövedelem és vagyonadó előírására”, mint az adótörvények gyűjteményének II. ik része. Hogy mennyire fontos a jogkereső közönség szempontjából egy ilyen mű, az bővebb magyarázatot nem igényel, miután ezen évben újlag vettetik ki a jövedelem- és vagyonadó. Ebben a könyvben minden adófizető polgár bő felvilágosítást fog találni az amugy is nehéz régi adótörvények enyhítésére. A könyv ára 60 dinár, postaköltség 4 dinár. Kapható a szerzőnél és az összes könyvkereskedésekben.

*** Gerbeaud összes gyártmányainak egyedárusítását megkaptuk. Ercegan és Somogyi. Telefon 235.**

Elemi sorscsapásoktól senki sincs mentesítve. Fizessen elő egy évre a „Torontál”-ra és ezzel ingyen biztosította lakásberendezését, ruháját, fehérneműjét ötvenezer dinárra.

*** Szépen butorozott különbeláratu két ágyas szoba kiadó. Cím a kiadóhivatalban.**

Uj elemi iskolai tagozatok a Bánságban.

Megszüntettek két kisebbségi tagozatot.

Becskekerek, szept. 29.

A közoktatásügyi minisztérium Becskerekre érkezett határozatában új elemi iskolai tagozatok szervezésére és két kisebbségi tagozat megszüntetésére ad utasítást.

A rendelkezések megfelelően Kovacsicán megkezdte működését a tizedik elemi iskolai tagozat, szerb tanítási nyelven, Sztáriécskán pedig megnyílik a negyedik tagozat, amelyben ugyancsak a szerb lesz az előadási nyelv.

Ugyanez a miniszteri határozat dönt két tagozat megszüntetéséről is. A délbánsági Omoljican feloszlik egy román elemi iskolai tagozat, a vrsaci járásban fekvő Vel. Szredistén pedig kaput zár egy német tanítási tagozat. A két iskola az előírt számú tanulók hiánya miatt szűnik meg.

A közoktatásügyi minisztérium döntésének megfelelően, megették a szükséges intézkedéseket.

SPORT

Spárta (Prága)—Amateur (Wien) 7:2 (2:1).

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejthetetlen jó apánk

Güntner Károly

elhunyta alkalmával részvételükkel, koszorú-, virágadományokkal és a temetésen való megjelenésükkel nagy fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk halás köszönetet.

Vel. Becskerek, 1925 szept. 29.

A gyászoló család.

Minden éves előfizető ingyen megkapja a KONTINENTÁL
biztosító-társulat 50.000 dináros tűzbiztosítási kötvényét.

Orient Bioskop 1492-es kalauz
 Kedden, szept. 29-én 5, 7 és 9 órákor,
 Szerdán, szept. 30-án, 5, 7 és 9 órákor
 amerikai vig kalandorfilm 7 felvonás-
 ban. A főszerepben Amerika legjobb
 burleszk-színésze, Johnny Hines.
 Pénztárnyitás: d. e. 10—11/2-ig, d. u.
 4—5-ig. Vasár- és ünnepnapokon
 d. e. 10—11 óráig, d. u. 2 órákor. Jön! A mesét titka. Jön!

Egy ügyes
kalapkészítő
 és egy tanulóéany
 azonnal felvétetik
 Csucs Jánosnál,
 azelőtt Tolvay Laura, V. Bečkerek.

Villatelek Budapesten
 (Uj-Mátyásföld) 250 □-öl,
 villamosvasut mentén, kö-
 rös körül kiépítve, elköltö-
 zés végett jutányosan eladó
 2104

Eladó ház
 a Pariska volt Megyeház) és a
 Szlovenacska (vált Nádor) utca
 sarkán, a Narodna Banka mel-
 lett. Több üzlethelyiség és lakás
 beköltözhető - 2090 Bővebbet:
 Nagybecskereki Népbank Rt. V. Bečkerek
 Telefon 62

2-3 tanuló
 szolid, megbízható helyen
 teljes ellátást nyerhet.
 Cim: „BEGA“ hirdető és közvetítő
 a főpostával szemben. — 2096

Eladó:
 1 drb hengerek (Ganz-gyártmány, 9. c sz.), 1 drb henger-
 szék (Ganz-gyártm. 21. sz.), 2 drb hengerek (Ganz-gy.
 11. a sz.), 1 drb hengerek (Ganz-gyártm., 26 sz.), 1 drb
 gabonahegyező és hámozógép, 1 drb gabonatisztítógép, 2
 drb lisztelbontógép, 4 drb vasesztergpad, 1 drb századosmérleg, azonkívül
 1 drb gőzlokomobil (Ganz-gyárt) 1907. évről, 12 atm. kazánnyomással, 115—133
 HP effektív teljesítőképességgel, és 1 drb gőzgép kazánnal együtt, 30—35 HP,
 8 atm. kazánnyomással. — Érdeklődők forduljanak 2086

Bohn Testvérek gőztéglagyárához Vel. Kikindán.

Már 3500 dináros házhelyek

előjegyzőit értesítjük, hogy a házhelyek átadása meg-
 kezdődött. További jelentkezőket felvesz a

„BEGA“ hirdető és közvetítő a főpostával szemben

Beköltözhető új ház, 400 □-öl területen
 elköltözés miatt jutányos áron eladó.

Munkások!

A velikibecskereki cukorgyár október 1-én
 reggel 6 órákor megkezdí üzemét. 2102



Ön még nem tudja, hogy hetenként 150
 dinárért és havon-
 ként 600 dinárért ebédet és va-
 csorát kap, ha abonálja magát a **„Zöld vadász“**-nál.
 (Knez Miletina [Niczky] utca), hol csakis jó ételek és kifün-
 italok lesznek felszolgálva. — Szolid és pontos kiszolgálás!
 Egész éjjel nyitva! 2085 Tamburazene!

Tisztelettel **Bába János** vendéglős.

A legjobb tiszta gyapjuból készült
őszi és téli szövetek

kaphatók 2068

Gyapjuipar R.-T.-nál (Daun-üzlet mellett.)

Ugyanott smyrna- és perzsaszőnyegek is megtekinthetők

Tüzelőanyagok napi árai

folyó évi október hó 1-jétől

Elsőrendű, száraz, pormentes bécsi dióágzkosz
 100 kg 80 dinár

Elsőosztályu bükkhasáb tűzifa egy öl 600 dinár
 míg a készlet tart. — Előjegyzéseket elfogad

Gergely Samu tűzifa- és szénkereskedő
 Telefon 246. — 2089

Telefonszám 21. Alapított 1846.

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
 Veliki Bečkerek, Obilina (Zapolya) u. 7. sz.

Nyomatványok modern kivitelben. Lapkiadás. Nyomatvány-
 raktár. Tömöntöde. Könyvkötészet. Ruggyantabélyegzőgyártás.